

Polska Misja Pastoralna św. Brata Alberta Chmielowskiego

St. Brother Albert Chmielowski

Polish Roman Catholic Pastoral Mission



Boże Narodzenie i Niedziela Świętej Rodziny - 25 - 29 grudnia 2024
Christmas and the Feast of the Holy Family- December 25 - 29, 2024



Szczęśliwi, którzy mieszkają w Twym domu.
Ps 84
Blessed are they who dwell in your house,
O Lord.

Duszpasterstwo prowadzą
KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY

Pastoral care provided by
THE SOCIETY OF CHRIST FATHERS
Ks. Andrzej Totzke, SChr - Proboszcz
Pastor



PARISH OFFICE

Monday & Friday from 10:00a.m. - 12:00p.m.

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek & Piątek godz: 10:00a.m. - 12:00p.m.

SUNDAY MASSES

Saturday 5:30p.m. - Polish
Sunday 9:00a.m. - English
10:30a.m. - Polish

WEEKDAY MASSES

Monday- Thursday - 7:30a.m.
Friday - 7:30p.m.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

30min. before the Holy Mass

ADORATION OF THE BLESSED

SACRAMENT

After Mass during the week; every
Sunday from 8:30a.m. - 9:00a.m.
and on Friday after Mass at 7:30p.m.

SACRAMENT OF BAPTISM

Please arrange the Baptism
at least a month in advance
before the planned date

SACRAMENT OF MATRIMONY

Please arrange at least six months
before the intended wedding
date. Active parish membership
status is required for at least 1 year
before the requested wedding
date.

PASTORAL CARE OF THE SICK

First Fridays and on call

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota 5:30p.m. - po polsku
Niedziela 9:00a.m. - po ang.
10:30a.m. - po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI

POWSZEDNIE

Poniedziałek -Czwartek -7:30a.m.
Piątek - 7:30p.m.

SAKRAMENT POKUTY

30min. przed każdą Mszą św.

ADORACJA NAJŚW.

SAKRAMENTU

Codzienne po rannej Mszy św.;
w każdą niedzielę od 8:30a.m. -
9:00a.m. oraz w piątek po Mszy
św. o godz. 7:30p.m.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed
planowaną datą. Wymagana jest
przynajmniej roczna, aktywna
przynależność do parafii .

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336 Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com

Mass Intentions/Intencje Mszalne

Wtorek/Tuesday - 24 grudnia/December

6:00AM O Boże błóg. dla Greta i Konrada Nowaków

9:00PM O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Tkaczyk, Karbarz, Gribaldo i Kempanowski

Środa/Wednesday - 25 grudnia/December 25

12AM Pasterka O Boże błogosławieństwo dla Parafian i o życie wieczne dla zmarłych

9:00AM Open intention

10:30AM O Boże błóg. dla rodzin Góreckich, Słowikowskich, Wysok, dla Anny Machnickiej, jej dzieci i wnuków

Czwartek/Thursday - 26 grudnia/December 26

7:30AM Wolna intencja

7:30PM Wolna intencja

Piątek/Friday - 27 grudnia/December 27

7:30PM O Boże błóg. dla Wiktorii Phillips z okazji urodzin - A.Kempanowska

Sobota/Saturday - 28 grudnia/December 28

5:30PM Wolna intencja

Niedziela/Sunday - 29 grudnia/December 29

9:00AM † Chris Kulpa

10:30AM O Boże błóg. dla rodziny Daszyńskich

Poniedziałek/Monday - 30 grudnia/December 30

7:30AM O Boże błóg. dla Parafian i o życie wieczne dla zmarłych

Wtorek/Tuesday - 31 grudnia/December 31

5:30PM Wolna intencja

Środa/Wednesday - 1 stycznia/January 1

9:00AM Open intention

10:30AM † Mieczysław Lament

Czwartek/Thursday - 2 stycznia/January 2

7:30AM Wolna intencja

Piątek/Friday - 3 stycznia/January 3

7:30PM Wolna intencja

Sobota/Saturday - 4 stycznia/January 4

5:30pm Wolna intencja

Niedziela/Sunday - 5 stycznia/January 5

9:00AM † Ellie Peteus

10:30AM †† Anna i Zygmunt Porowscy

Poniedziałek/Monday - 6 stycznia/January 6

7:30AM O Boże błóg. dla Parafian i o życie wieczne dla zmarłych

Wtorek/Tuesday - 7 stycznia/January 7

7:30AM Wolna intencja

Środa/Wednesday - 8 stycznia/January 8

7:30AM Open intention

Czwartek/Thursday - 9 stycznia/January 9

7:30AM Wolna intencja

Piątek/Friday - 10 stycznia/January 10

7:30PM † Urszula Kowalska

Sobota/Saturday - 11 stycznia/January 11

5:30pm † Jakub Warmiński (rocznica śmierci)

KOLEDA



Trwa „kolęda”, czyli wizyta duszpasterska, która oprócz błogosławieństwa domu jest także spotkaniem duszpasterza z parafianami. Rodziny chcące zaprosić księdza po kolędzie proszone są o wypełnienie formularza (niebieska kartka), który jest dostępny w przedsionku kościoła. Zgłoszenie można wrzucić do koszyka podczas składki lub przekazać bezpośrednio proboszczowi.



**DRODZY PARAFIANIE I PRZYJACIELE
POLSKIEJ MISJI ŚW. BRATA ALBERTA
CHMIELOWSKIEGO/ DEAR
PARISHIONERS AND FRIENDS OF THE
POLISH MISSION
OF ST. BROTHER ALBERT CHMIELOWSKI**

W tych dniach dzielimy się radosną prawdą naszej wiary. Spełniły się Boże obietnice. Niebiosy spuściły na ziemię Dar nieprawdopodobny, Światłość rozjaśniła to, co mroczne. Chrystus nam się Narodził.

Niech w blasku wigilijnej świecy rozkwita miłość i wzajemna życzliwość. Niech przyjdzie Pana umocni nas swoim pokojem, byśmy mogli go rozdawać tam gdzie go potrzeba.

W ten uroczysty czas odkryjemy w sobie zdumienie nad niezwykłością zdarzeń Betlejemskiej Nocy, a nadchodzący Nowy Rok 2025, niech obfituje w dni pełne Bożych łask i darów, za które będziemy potrafili dziękować.

Dear parishioners and friends! May Jesus Christ, born humbly in a manger in Bethlehem, bless you, your family, and those close to your heart, on the path to sainthood. May the Blessed Mother constantly watch over you, and help you to always give witness to the goodness of the Lord.

We pray for you all to Our Savior, Jesus Christ, with sincere hearts. Thanking you once again for your goodness, kindheartedness and aid. May the Baby Jesus bless you all!

Fr. Andrzej Totzke, SChr

ŚWIĘTO ŚWIĘTEJ RODZINY



Święto Świętej Rodziny jest dniem modlitw o świętość małżeństwa i rodziny oraz dniem odnowienia przyrzeczeń małżeńskich. W niedzielę 29 grudnia 2024 roku podczas Mszy św. małżonkowie odnowią swoje przyrzeczenia, a na zakończenie Mszy św. rodziny otrzymają specjalne błogosławieństwo.

DATA

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

NIEDZIELA 12/29	9:00 AM	Chau Nguyen
NIEDZIELA 12/29	10:30 AM	Maria Teodorczyk
NIEDZIELA 01/5	9:00 AM	Mindy Diep
NIEDZIELA 01/5	10:30 AM	Edward Nowak

DRUGA ROCZNICA ŚMIERCI

- **Papieża Benedykta XVI** (+12.31). Był jednym z największych teologów ostatnich wieków. Zostawił po sobie bezcenny dorobek nauczania, książek, homilii. Będąc niezwykle światłym i mądrym pasterzem pozostawał „skromnym sługą w Winnicy Pana”.

- **ks. Stanisława Żaka** (+1.8). Był jednym z pierwszych proboszczów naszej parafii, niezwykle oddany Kościołowi, Polsce, służąc każdemu człowiekowi.

Ostatnie lata poświęcił na odbudowę zniszczonego przez sowieńców historycznego kościoła w miejscowości Buszcze (obecnie Ukraina), skąd pochodziła jego rodzina. Na ten cel przeznaczył wszystkie swoje oszczędności oraz zbierane fundusze. Pięknie odbudowany i wyposażony kościół jest pamiątką po ś.p. kapłanie, który żył dla innych.



PIELGRZYMKĄ ROKU JUBILEUSZOWEGO

Zapraszamy na Jubileuszową Pielgrzymkę do Medjugorie i Włoch w terminie od 3 -14 października 2025 roku, pod

duchowym przewodnictwem ks. Andrzeja Totzke SChr. Szczegółowe informacje na kartach wyłożonych obok biuletynów.

JUBILEUSZOWY ROK

24 grudnia, papież Franciszek dokona uroczystego otwarcia Drzwi Świętych w Bazylice Świętego Piotra na Watykanie. W ten sposób w całym Kościele powszechnym rozpoczyna się obchody Roku Jubileuszowego 2025. Te Drzwi Święte zostaną zamknięte dopiero 6 stycznia 2026 roku. Hasło Roku Jubileuszowego brzmi: „Pielgrzymi nadziei”, a przeżycie tego świętego czasu ma służyć ożywieniu nie tylko naszej wiary, ale właśnie nadziei. Niech to będzie czas żywego i osobistego spotkania z Panem Jezusem, który jest bramą naszego zbawienia.

JUBILEE YEAR

On December 24, Pope Francis will officially open the Holy Door in St. Peter's Basilica at the Vatican. This will mark the beginning of the celebration of the Jubilee Year 2025 throughout the universal Church. These Holy Doors will not be closed until January 6, 2026. The motto of the Jubilee Year is “Pilgrims of Hope,” and the experience of this holy time is to serve to revive not only our faith, but precisely our hope. May it be a time of living and personal encounter with the Lord Jesus, who is the gate of our salvation.

ŚWIĘTO ŚW. SZCZEPANA

W czwartek, 26 grudnia drugi dzień Świąt – święto Świętego Szczepana, pierwszego męczennika. Msze święte o godz. 7:30 AM i 7:30PM.

ŚWIĘTO ŚW. JANA

W piątek, 27 grudnia, w dzień Świętego Jana Apostoła i Ewangelisty, podczas wieczornej Mszy świętej pobłogosławimy wino.



EPIPHANY OF THE LORD

Epiphany means “manifestation.” God manifests himself, because although being invisible he becomes visible in human flesh, flesh that he took from the Virgin. But it is only manifestation. The “Event,” with capital letters, was carried out 9 months before and is the Incarnation. The Word became flesh, and dwelt among us!

BLESSING OF CHALK ON EPIPHANY

It is traditional to bless chalk for each family so that they may mark the first letters of the three Magi over their doors: C + M + B 2025

Traditionally we remember the names of the Magi as Caspar, Melchior, and Balthazar - although these names are not to be found in Scripture. Some suggest the C M B may also stand for “Christus Mansionem Benedicat,” meaning “May Christ bless the house.”

It is an invitation for Jesus to be a daily guest in our home, our comings and goings, our conversations, our work and play, our joys and sorrows.



SKŁADKA / PARISH SUPPORT

Sunday Collection 12/22/24 - \$ 2,551.00

II Collection 12/22/24 - Christmas Church Decoration - \$ 940

W przyszłą niedzielę zostanie zebrana II kolektka przeznaczona na **Fundusz Remontowo-Budowlany.**

Next Sunday (January 5th) the second collection will be taken for **Improvement and Renovation Fund.**

Przypominamy, że donacje możemy przekazywać w następujący sposób:

- ◆ Tradycyjną formą w kościele
- ◆ Wysyłając swoją ofiarę pocztą.
- ◆ Skanując znajdujący się obok kod QR
- ◆ Przesyłając ofiarę online (PayPal).

Wystarczy wejść na stronę:

www.saintalbert.us nacisnąć zakładkę

„Donate”.

Bóg zapłać za złożone ofiary / Thank You



PORZĄDEK NABOŻEŃSTW W OKRESIE ŚWIĄTECZNYM

Wigilia Bożego Narodzenia – 24 grudnia, wtorek

Pasterka dla rodzin z dziećmi - 9:00PM dwujęzyczna
PASTERKA - 12:00AM po polsku

Uroczystość Bożego Narodzenia – 25 grudnia, środa

Msza św. - 9:00AM po angielsku

Msza św. - 10:30AM po polsku

Drugi Dzień Świąt - 26 grudnia, czwartek

Msza św. - 7:30AM po polsku

Msza św. - 7:30PM po polsku

Święto Świętej Rodziny – 29 grudnia, niedziela

Msza św. - 9:00AM po angielsku

Msza św. z odnowieniem przyrzeczeń małżeńskich - 10:30AM
po polsku

Ostatni dzień roku kalendarzowego

31 grudnia, wtorek

Msza święta wigilijna o 5:30PM i uroczyste nabożeństwo
dziękczynno-przebiegające (nie ma Mszy o 7:30AM)
po polsku

Uroczystość Świętej Bożej Rodzicielki Maryi - Nowy Rok 1 stycznia, środa

Msza św. - 9:00AM po angielsku

Msza św. - 10:30AM po polsku

Uroczystość Objawienia Pańskiego (Trzech Króli) 5 stycznia, niedziela

Msze święte z poświęceniem kredy i kadzidła

Msza św. - 9:00AM po angielsku

Msza św. - 10:30AM po polsku

Po Mszy św. o 10:30am – wspólne kolędowanie
w kościele!

*Koperty parafialne na rok 2025 są dostępne
w przedsionku kościoła. Prosimy o odebranie swojego
zestawu.*

SCHEDULE OF CONFESSIONS AND SERVICES DURING THE CHRISTMAS TIME

Christmas Eve - December 24, Tuesday

Mass for families with children - 9:00PM bilingual
PASTERKA - 12:00AM - in Polish

Christmas Day - December 25, Wednesday

Mass - 9:00AM - in English

Mass - 10:30AM - in Polish

Second Day of Christmas - December 26, Thursday

Mass - 7:30AM - in Polish

Mass - 7:30PM - in Polish

Feast of the Holy Family - December 29, Sunday

Mass - 9:00AM - in English

Mass with renewal of marriage vows - 10:30AM - in
Polish

Last day of the calendar year - December 31, Tuesday

Vigil Mass at 5:30PM - in Polish (no Mass at 7:30AM)

Solemnity of Mary the Mother of God - New Year - January 1, Wednesday

Mass - 9:00AM - in English

Mass - 10:30AM - in Polish

Epiphany - January 5, Sunday

Masses with the blessing of chalk and incense

Mass - 9:00AM - in English

Mass - 10:30AM - in Polish

*Parish envelopes for 2025 are available in the vestibule
of the church. Please feel free to pick up your set.*



REMODELING AND HOME IMPROVEMENT

OUR SERVICES

- KITCHEN REMODELING
- BATHROOM REMODELING
- WHOLE HOUSE RENOVATION
- FIREPLACES
- ADUS
- INTERIOR DESIGN CONSULTATIONS
- WE INSTALL DOORS IMPORTED FROM POLAND



ROM SKIERSKI

Realtor DRE#01238638

**Tylko ROM pomoże Ci Dobrze Kupić i Dobrze
Sprzedać Twój Dom**

Call or text (408) 505-7300

or email: rskierski@verizon.net

www.RomsHomes.com

„ALL ROADS LEAD to ROM”

